



## Cylchlythyr / Newsletter

Tachwedd & Rhagfyr / November & December 2021

Annwyl Rieni / Gofalwyr,

### Cwis – Dim Clem

Llongyfarchiadau mawr i tim y 'Teirw Brwydro' am ennill rownd gyntaf cwis 'Dim Clem' Menter Iaith Maldwyn, ac yn mynd ymlaen i'r rownd nesaf ym mis Ionawr! Da iawn chi fechgyn: Alfie, Noah, Llywelyn a Jimmy.

### Bylbiau

Rydym wedi bod yn ffodus iawn eleni o gael 100 bwlb gan Thompson a Morgan i blannu yn ein gerddi. Mae blwyddyn 1 a 2 wedi bod yn brysur yn plannu ac yn methu aros i weld y planhigion yn tyfu yn y Gwanwyn. Maen nhw wedi bod yn dysgu am y gwahaniaeth rhwng bylbiau a hadau ac am y gwahanol dymhorau i'w plannu. Felly diolch yn fawr iawn i Thompson a Morgan am eich rhodd gwerthfawr i'r ysgol. [www.thompson-morgan.com/](http://www.thompson-morgan.com/)

### Codi Arian

Diolch yn fawr am gefnogi ein hymdrechion i godi arian tuag at wahanol elusennau'r tymor yma. Rwy'n falch o'ch hysbysu ein bod wedi codi £134 ar gyfer 'Plant Mewn Angen' a £112 ar ddiwrnod 'Siwmpwr y Nadolig' a fydd yn mynd i 'Achub y Plant'. Diolch hefyd am gefnogi 'Operation Christmas Child' lle gwnaethom anfon 12 bocs esgid at blant llai ffodus. Diolch am fod mor hael.

### Hwyl yr Ŵyl

Roedd yn hyfryd gweld cymaint allan yn y gymuned ar gyfer y 'Roving Nativity' wedi'i drefnu gan eglwys St Michael's. Am ffordd hyfryd i ddechrau dathliadau'r Nadolig a diolch i'r rhai a gymerodd ran.

### Diweddariad Covid-19

Diolch am eich cefnogaeth barhaus i ddilyn ein rheolau Covid ynghylch gwisgo masgiau a chadw pellter cymdeithasol. Fel bob amser, mae'n bwysig ein bod ni i gyd yn chwarae ein rhan i gadw cymuned ein hysgol yn ddiogel. Felly, rydym yn eich annog i ddilyn y canllawiau os ydym yn cysylltu â chi ynglŷn â'ch plentyn os yw'n arddangos symptomau yn yr ysgol a mynd â nhw am PCR. Yn ogystal, cyn y gallant ddychwelyd, mae angen copi o ganlyniad y prawf negyddol arnom.

### Ysgol ar gau

Pe bai'n rhaid cau'r ysgol oherwydd tywydd garw, fe'ch hysbysir trwy neges ar SeeSaw, gan mai dyma'r ffordd orau i gyfathrebu. Bydd hefyd yn cael ei roi ar wefan Cyngor Sir Powys yn yr adran cau ysgolion ar [www.powys.gov.uk](http://www.powys.gov.uk) (Ysgol ar gau).

### Dathliadau'r Nadolig

Unwaith eto eleni, mae'r Awdurdod Lleol wedi cynghori nad yw'n bosibl gwahodd Rhieni / Gofalwyr i'r ysgol i wyllo dathliadau'r Nadolig. Felly, mae pob dosbarth wedi paratoi eitem i chi ei mwynhau. Rhennir y crynhoad hwn trwy TEAMS eich plentyn. Byddwch yn ymwybodol bod gennym ni ddisgyblion nad ydyn nhw wedi'u hawdurdodi i gael lluniau / fideos ar gyfryngau cymdeithasol ac felly rydyn ni'n gofyn i chi barchu dymuniadau rhieni a pheidio â rhannu 'screenshot' neu'r fideo ar unrhyw un o'r platfformau. Diolch.

### Dyddiadau allweddol

Dydd Llun 20 Rhagfyr - Partion Nadolig yn y dosbarth (dillad ei hun / dillad parti)  
**\*\* Diolch i Ffrindiau YDT am helpu i ddarparu bwyd, diod ac ati ar gyfer y partion \*\***

Dydd Mercher 22 Rhagfyr - Diwedd tymor  
Dydd Mawrth 4 Ionawr - Diwrnod di-ddisgybl  
Dydd Mercher 5 Ionawr - Plant yn dychwelyd i'r ysgol

Ar ran pawb yn Ysgol Dyffryn Trannon, hoffem ddymuno Nadolig Llawen a dymuniadau gorau i chi i gyd am y Flwyddyn Newydd.

Dear Parents

### **Quiz – Dim Clem**

Congratulations to the team 'Teirw Brwydro' for winning the first round of the Menter Maldwyn quiz, Dim Clem. They will be going through to the next round in January. Well done boys – Alfie, Noah, Llywelyn and Jimmy.

### **Bulbs**

We are fortunate to have received 100 spring flowering bulbs from Thompson and Morgan to plant in our garden areas. Years 1 and 2 have been busy planting these and they are eager to see the bulbs grow in the spring! Thank you very much Thompson and Morgan!

[www.thompson-morgan.com/](http://www.thompson-morgan.com/)

### **Fundraising**

A big thank you supporting us in our Charity fundraising efforts this term. I am pleased to tell you that we raised £134 for 'Children in Need' and £112 on Christmas Jumper Day which will go to 'Save the Children'. Thank you also for supporting 'Operation Christmas Child' where we sent 12 shoe boxes to less fortunate children. Thank you for your generosity.

### **Roving Nativity**

It was lovely to see so many at Trefeglwys' community 'Roving Nativity' organised by St Michael's church. What a lovely way to start the Christmas celebrations and thank you to those who took part.

### **Covid-19 update**

Thank you for your continued support in following our Covid rules regarding the wearing of masks and socially distancing. As always, it is important that we all play our part to keep our school community safe. Therefore, we urge you to follow the guidance if we contact you regarding your child if they display symptoms at school and take them for a PCR. In addition, before they can return, we require a copy of the negative test result.

### **School Closure**

Should the school have to be closed due to adverse weather conditions, you will be notified via a message on SeeSaw, as this is the best way to communicate. It will also be placed on Powys County Council's website in the school closures section on [www.powys.gov.uk](http://www.powys.gov.uk) (Closed schools).

### **Christmas Items**

Once again, this year, the Local Authority have advised that it is not possible to invite Parents / Carers into school to watch Christmas celebrations. Therefore, each class have prepared an item for you to enjoy. This compilation will be shared via your child's TEAMS, during the last week. Please be aware that we have pupils who are not authorised to have photos / videos on social media and therefore we ask that you respect parents wishes and not share or take screenshots to put on any of the platforms. Thank you.

### **Dates for the diary**

Monday 20 December - Class Christmas parties (non-uniform / party clothes)

**\*\*Thank you to the Friends of YDT for helping to provide food, drink etc for the parties\*\***

Wednesday 22 December - School breaks up

Tuesday 4 January - Inset Day (non-pupil)

Wednesday 5 January - Spring term – children return to school

On behalf of everyone at Ysgol Dyffryn Trannon, we would like to wish you all a Happy Christmas and very best wishes for the New Year.

Yn gywir / Yours sincerely

Caroline Harries  
Pennaeth / Headteacher